



## ÅRSREGNSKAPET FOR REGNSKAPSÅRET 2019 - GENERELL INFORMASJON

### Enheten

Organisasjonsnummer: 922 576 459  
Organisasjonsform: Aksjeselskap  
Foretaksnavn: AWILCO DRILLING NORGE AS  
Forretningsadresse: Løkkeveien 103  
4007 STAVANGER

### Regnskapsår

Årsregnskapets periode: 01.01.2019 - 31.12.2019

### Konsern

Morselskap i konsern: Nei

### Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet: Ja  
Benyttet ved utarbeidelsen av årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

### Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet: Jens Berge  
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 31.08.2020

### Grunnlag for avgivelse

År 2019: Årsregnskapet er elektronisk innlevert  
År 2018: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2019

*Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.*

Brønnøysundregistrene, 07.11.2021



## Resultatregnskap

Beløp i: USD	Note	2019	2018
<b>RESULTATREGNSKAP</b>			
Salgsinntekt	0		
<b>Kostnader</b>			
Lønnskostnad		1 970 711	
Annen driftskostnad		538 380	
<b>Sum kostnader</b>		<b>2 509 091</b>	
<b>Driftsresultat</b>		<b>-2 509 091</b>	
<b>Finansinntekter og finanskostnader</b>			
Annen finansinntekt		195	
<b>Sum finansinntekter</b>		<b>195</b>	
Annen finanskostnad		17 360	
<b>Sum finanskostnader</b>		<b>17 360</b>	
<b>Netto finans</b>		<b>-17 165</b>	
<b>Ordinært resultat før skattekostnad</b>		<b>-2 526 256</b>	<b>0</b>
<b>Ordinært resultat etter skattekostnad</b>		<b>-2 526 256</b>	<b>0</b>
<b>Årsresultat</b>		<b>-2 526 256</b>	<b>0</b>
<b>Overføringer og disponeringer</b>			
Overføring til/fra fond		-2 526 256	
<b>Sum overføringer og disponeringer</b>		<b>-2 526 256</b>	



### Balanse

Beløp i: USD	Note	2019	2018
<b>BALANSE - EIENDELER</b>			
<b>Anleggsmidler</b>			
<b>Immaterielle eiendeler</b>			
Sum anleggsmidler		0	0
<b>Omløpsmidler</b>			
<b>Varer</b>			
<b>Fordringer</b>			
Andre fordringer		118 400	
Sum fordringer		118 400	
<b>Bankinnskudd, kontanter og lignende</b>			
Bankinnskudd, kontanter og lignende		10 802	
Sum bankinnskudd, kontanter og lignende		10 802	
Sum omløpsmidler		129 202	0
SUM EIENDELER		129 202	0
<b>BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD</b>			
<b>Egenkapital</b>			
<b>Innskutt egenkapital</b>			
Aksjekapital		3 459	
Sum innskutt egenkapital		3 459	
<b>Opptjent egenkapital</b>			
Udekket tap		2 526 256	
Sum opptjent egenkapital		-2 526 256	
Sum egenkapital		-2 522 797	0
Sum langsiktig gjeld		0	0



## Balanse

<b>Beløp i: USD</b>	<b>Note</b>	<b>2019</b>	<b>2018</b>
<b>Kortsiktig gjeld</b>			
Leverandørgjeld		720 094	
Kortsiktig konserngjeld		1 931 905	
<b>Sum kortsiktig gjeld</b>		<b>2 651 999</b>	
<b>Sum gjeld</b>		<b>2 651 999</b>	<b>0</b>
<b>SUM EGENKAPITAL OG GJELD</b>		<b>129 202</b>	<b>0</b>



## Brønnøysundregistrene

### ÅRSREGNSKAP FOR REGNSKAPSÅRET 2019 - GENERELL INFORMASJON

Journalnummer: 2020 863359

#### Enheten

Organisasjonsnummer: 922 576 459  
Organisasjonsform: Aksjeselskap  
Foretaksnavn: AWILCO DRILLING NORGE AS  
Forretningsadresse: Løkkeveien 103  
4007 STAVANGER

#### Regnskapsår

Årsregnskapets periode: 01.01.2019 - 31.12.2019

#### Konsern

Morselskap i konsern: Nei

#### Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet: Ja  
Benyttet ved utarbeidelsen av  
årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

#### Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet: Jens Berge  
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 31.08.2020

#### Grunnlag for avgivelse

År 2019: Årsregnskap er elektronisk innlevert.  
År 2018: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2019.

*Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.*

Brønnøysundregistrene, 26.09.2020

---

#### Brønnøysundregistrene

Postadresse: Postboks 900, 8910 Brønnøysund  
Telefoner: Opplysningstelefonen 75 00 75 00 Administrasjonen 75 00 75 09 Telefaks 75 00 75 05  
E-post: fimapost@brreg.no Internett: www.brreg.no  
Organisasjonsnummer: 974 760 673



Organisasjonsnr: 922 576 459  
AWILCO DRILLING NORGE AS

## RESULTATREGNSKAP

Beløp i: USD	Note	2019	2018
<b>RESULTATREGNSKAP</b>			
Salgsinntekt	0		
<b>Kostnader</b>			
Lønnskostnad		1 970 711	
Annen driftskostnad		538 380	
Sum kostnader		2 509 091	
<b>Driftsresultat</b>		-2 509 091	
<b>Finansinntekter og finanskostnader</b>			
Annen finansinntekt		195	
Sum finansinntekter		195	
Annen finanskostnad		17 360	
Sum finanskostnader		17 360	
<b>Netto finans</b>		-17 165	
<b>Ordinært resultat før skattekostnad</b>		-2 526 256	0
<b>Ordinært resultat etter skattekostnad</b>		-2 526 256	0
<b>Årsresultat</b>		-2 526 256	0
<b>Overføringer og disponeringer</b>			
Overføring til/fra fond		-2 526 256	
Sum overføringer og disponeringer		-2 526 256	



Organisasjonsnr: 922 576 459  
AWILCO DRILLING NORGE AS

## BALANSE

Beløp i: USD	Note	2019	2018
<b>BALANSE - EIENDELER</b>			
Anleggsmidler			
Immaterielle eiendeler			
Sum anleggsmidler		0	0
Omløpsmidler			
Varer			
Fordringer			
Andre fordringer		118 400	
Sum fordringer		118 400	
Bankinnskudd, kontanter og lignende			
Bankinnskudd, kontanter og lignende		10 802	
Sum bankinnskudd, kontanter og lignende		10 802	
Sum omløpsmidler		129 202	0
<b>SUM EIENDELER</b>		<b>129 202</b>	<b>0</b>
<b>BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD</b>			
Egenkapital			
Innskutt egenkapital			
Aksjekapital		3 459	
Sum innskutt egenkapital		3 459	
Opptjent egenkapital			
Udekket tap		2 526 256	
Sum opptjent egenkapital		-2 526 256	
Sum egenkapital		-2 522 797	0
Sum langsiktig gjeld		0	0
Kortsiktig gjeld			
Leverandørgjeld		720 094	
Kortsiktig konserngjeld		1 931 905	
Sum kortsiktig gjeld		2 651 999	
Sum gjeld		2 651 999	0
<b>SUM EGENKAPITAL OG GJELD</b>		<b>129 202</b>	<b>0</b>





Organisasjonnr: 922 576 459  
AWILCO DRILLING NORGE AS

**NOTEOPPLYSNINGER - SELSKAP** - alle poster oppgitt i hele tall

Note  
1

**Regnskapsprinsipper**  
Årsregnskapet er satt opp etter regnskapsloven. Regnskapsreglene for små foretak er fulgt.

Note  
6

**Antall aksjer og aksjeeiere**

<u>Aksjeklasse</u>	<u>Ant. aksjer</u>	<u>Pålydende</u>	<u>Bokført verdi</u>
Ordinære aksjer	30000.00	1.00	30000.00

<u>Aksjeeiere - fritekst</u>	<u>Antall</u>	<u>Eierandel</u>	<u>Aksjeklasse</u>
Awilco Drilling Plc	30000.00	100.00%	Ordinære aksjer

<u>Sum</u>	<u>Sum antall</u>	<u>Sum eierandel</u>
	30000.00	100.00%

Note

**Ytelser til ledende personer**  
Er det gitt ytelser til ledende person: Nei

**Ytelser til daglig leder**

<u>Ytelser</u>	<u>Lønn</u>	<u>Pensj.forpl.</u>	<u>Andre godtgj.</u>
----------------	-------------	---------------------	----------------------

Note  
2

**Antall årsverk i regnskapsåret**

Virksomheten har hatt følgende antall årsverk:  
7.00

Note

**Lån og sikkerhetsstillelse til ledende personer og aksjeeiere**

Er det gitt lån eller sikkerhetsstillelse til ledende personer: Nei



**EY**  
Building a better  
working world

Statsautoriserte revisorer  
Ernst & Young AS

Dronning Eufemias gate 6, NO-0191 Oslo  
Postboks 1156 Sentrum, NO-0107 Oslo

Foretaksregisteret: NO 976 389 387 MVA  
Tlf: +47 24 00 24 00

www.ey.no  
Medlemmer av Den norske revisorforening

## INDEPENDENT AUDITOR'S REPORT

To the Annual Shareholders' Meeting of Awilco Drilling Norge AS

### Report on the audit of the financial statements

#### Opinion

We have audited the financial statements of Awilco Drilling Norge AS, which comprise the balance sheet as at 31 December 2019, the income statement and notes to the financial statements, including a summary of significant accounting policies.

In our opinion, the financial statements have been prepared in accordance with laws and regulations and present fairly, in all material respects, the financial position of the Company as at 31 December 2019 and its financial performance for the year then ended in accordance with the Norwegian Accounting Act and accounting standards and practices generally accepted in Norway.

#### Basis for opinion

We conducted our audit in accordance with laws, regulations, and auditing standards and practices generally accepted in Norway, including International Standards on Auditing (ISAs). Our responsibilities under those standards are further described in the *Auditor's responsibilities for the audit of the financial statements* section of our report. We are independent of the Company in accordance with the ethical requirements that are relevant to our audit of the financial statements in Norway, and we have fulfilled our ethical responsibilities as required by law and regulations. We have also complied with our other ethical obligations in accordance with these requirements. We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion.

#### Material uncertainty related to going concern

We draw attention to note 8 in the financial statements which describes that the Company's equity is negative and that it is dependent on continued support of its owner to continue as going concern. These events or conditions, along with other matters as set forth in note 8, indicate that a material uncertainty exists that may cast significant doubt on the Company's ability to continue as a going concern. Our opinion is not modified in respect of this matter.

#### Responsibilities of management for the financial statements

The Board of Directors and Chief Executive Officer (management) is responsible for the preparation and fair presentation of the financial statements in accordance with the Norwegian Accounting Act and accounting standards and practices generally accepted in Norway, and for such internal control as management determines is necessary to enable the preparation of financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

In preparing the financial statements, management is responsible for assessing the Company's ability to continue as a going concern, disclosing, as applicable, matters related to going concern and using the going concern basis of accounting, unless management either intends to liquidate the Company or to cease operations, or has no realistic alternative but to do so.

#### Auditor's responsibilities for the audit of the financial statements

Our objectives are to obtain reasonable assurance about whether the financial statements as a whole are free from material misstatement, whether due to fraud or error, and to issue an auditor's report that includes our opinion. Reasonable assurance is a high level of assurance, but is not a guarantee that an audit conducted in accordance with laws, regulations, and auditing standards and practices generally accepted in Norway, including International Standards on Auditing (ISAs) will always detect a material misstatement when it exists. Misstatements can arise from fraud or error and are considered material if,



individually or in the aggregate, they could reasonably be expected to influence the economic decisions of users taken on the basis of these financial statements.

As part of an audit in accordance with law, regulations and generally accepted auditing principles in Norway, including ISAs, we exercise professional judgment and maintain professional scepticism throughout the audit. We also

- ▶ identify and assess the risks of material misstatement of the financial statements, whether due to fraud or error, design and perform audit procedures responsive to those risks, and obtain audit evidence that is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion. The risk of not detecting a material misstatement resulting from fraud is higher than for one resulting from error, as fraud may involve collusion, forgery, intentional omissions, misrepresentations, or the override of internal control;
- ▶ obtain an understanding of internal control relevant to the audit in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the Company's internal control;
- ▶ evaluate the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates and related disclosures made by management;
- ▶ conclude on the appropriateness of management's use of the going concern basis of accounting and, based on the audit evidence obtained, whether a material uncertainty exists related to events or conditions that may cast significant doubt on the Company's ability to continue as a going concern. If we conclude that a material uncertainty exists, we are required to draw attention in our auditor's report to the related disclosures in the financial statements or, if such disclosures are inadequate, to modify our opinion. Our conclusions are based on the audit evidence obtained up to the date of our auditor's report. However, future events or conditions may cause the Company to cease to continue as a going concern;
- ▶ evaluate the overall presentation, structure and content of the financial statements, including the disclosures, and whether the financial statements represent the underlying transactions and events in a manner that achieves fair presentation.

We communicate with those charged with governance regarding, among other matters, the planned scope and timing of the audit and significant audit findings, including any significant deficiencies in internal control that we identify during our audit.

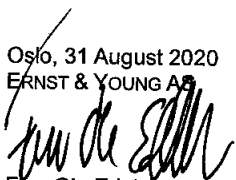
## Report on other legal and regulatory requirements

### Opinion on registration and documentation

Based on our audit of the financial statements as described above, and control procedures we have considered necessary in accordance with the International Standard on Assurance Engagements (ISAE) 3000, *Assurance Engagements Other than Audits or Reviews of Historical Financial Information*, it is our opinion that management has fulfilled its duty to ensure that the Company's accounting information is properly recorded and documented as required by law and bookkeeping standards and practices accepted in Norway.

Oslo, 31 August 2020

ERNST & YOUNG AS

  
Finn Ole Edstrøm

State Authorised Public Accountant (Norway)



**Awilco Drilling Norge AS**

---

## **Annual report 2019**

### **Annual accounts**

**- Income statement**

**- Balance sheet**

**- Notes**

### **Auditors' report**



**Awilco Drilling Norge AS**

---

**Income statement 02.04-31.12 (in USD)**

	Note	2019
<b>Operating expenses</b>		
Payroll expenses	2	1 970 711
Other operating expenses	2	538 380
Total operating expenses		<u>2 509 091</u>
Operating result		<u>(2 509 091)</u>
<b>Financial income and expenses</b>		
Other financial income		195
Other financial expenses		17 360
Net financial items		<u>(17 165)</u>
Ordinary result before tax		<u>(2 526 256)</u>
<b>Net profit or loss for the year</b>		<u>(2 526 256)</u>
<b>Allocated as follows</b>		
Transferred to other equity	7	<u>(2 526 256)</u>



**Awilco Drilling Norge AS**

---

**Balance sheet as of 31.12 (in USD)**

	<b>Note</b>	<b>2019</b>
<b>Current assets</b>		
<i>Receivables</i>		
Other receivables	3	<u>118 400</u>
Total accounts receivable		<u>118 400</u>
Cash and cash equivalents		<u>10 802</u>
Total current assets		<u>129 202</u>
Total assets		<u>129 202</u>




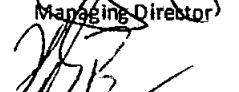
**Awilco Drilling Norge AS**

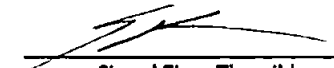
**Balance sheet as of 31.12 (In USD)**

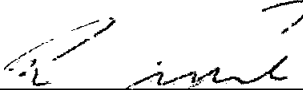
	Note	2019
<b>Equity</b>		
<i>Paid-in capital</i>		
Share capital	6, 7	3 459
Total paid-in capital		<u>3 459</u>
<i>Retained earnings</i>		
Other equity	7	<u>(2 526 256)</u>
Total retained earnings		<u>(2 526 256)</u>
Total equity		<u>(2 522 797)</u>
<b>Liabilities</b>		
<i>Current liabilities</i>		
Trade creditors		720 094
Other short-term liabilities	3, 4	<u>1 931 905</u>
Total current liabilities		<u>2 651 999</u>
Total liabilities		<u>2 651 999</u>
Total equity and liabilities		<u>129 202</u>

Stavanger, 31 August 2020

  
\_\_\_\_\_  
Jens Einar Opstad Berge  
Managing Director

  
\_\_\_\_\_  
Henrik Fougner  
Board Member

  
\_\_\_\_\_  
Sigurd Einar Thorvildsen  
Chairman

  
\_\_\_\_\_  
Eric David Jacobs  
Board Member



## **Awilco Drilling Norge AS**

---

### **Notes to the accounts for 2019**

#### **Note - 1 Accounting Principles**

The annual report is prepared according to the Norwegian Accounting Act 1998 and generally accepted accounting principles for small companies.

#### *Balance sheet classification*

Net current assets comprise creditors due within one year, and entries related to goods circulation. Other entries are classified as fixed assets and/or long-term creditors.

Current assets are valued at the lower of acquisition cost and fair value. Short term creditors are recognised at nominal value.

Fixed assets are valued by the cost of acquisition, in the case of non-incidentally reduction in value the asset will be written down to the fair value amount. Long term creditors are recognised at nominal value.

#### *Trade and other receivables*

Trade receivables and other current receivables are recorded in the balance sheet at nominal value less provisions for doubtful debts. Provisions for doubtful debts are calculated on the basis of individual assessments. In addition, for the remainder of accounts receivables outstanding balances, a general provision is carried out based on expected loss.

#### *Income tax*

Tax expenses in the profit and loss account comprise both tax payable for the accounting period and changes in deferred tax. Deferred tax is calculated at 22 percent on the basis of existing temporary differences between accounting profit and taxable profit together with tax deductible deficits at the year end. Temporary differences both positive and negative, are balance out within the same period. Deferred tax assets are recorded in the balance sheet to the extent it is more likely than not that the tax assets will be utilized.

To what extent group contribution is not registered in the profit and loss, the tax effect of group contribution is posted directly against the investment in the balance.

#### *Cash flow statement*

The cash flow statement is presented using the indirect method. Cash and cash equivalents includes cash, bank deposits and other short term highly liquid placement with original maturities of three months or less.



## Awilco Drilling Norge AS

---

### Notes to the accounts for 2019

#### Note 2 - Wage costs, number of employees, remuneration, loans to employees and auditor's fee (in USD)

<i>Wage costs</i>	<b>2019</b>
Salaries	1 433 202
Pension costs	36 555
Other payments	500 954
Total	<u>1 970 711</u>

The total number of employees in the company during the year: 7 labour year.

<i>Auditor fee has been divided as follows</i>	<b>2019</b>
Audit fee	9 000

VAT is not included in the figures of auditor's fee.

#### Note 3 - Debts and receivables (in USD)

<i>Other receivables</i>	<b>2019</b>
Prepayments	47 008
VAT receivable	71 392
Total	<u>118 400</u>

<i>Short term liabilities due within 1 year</i>	<b>2019</b>
Amounts due to Awilco Drilling PLC	1 931 905

#### Note 4 - Intercompany balance group company and associate (in USD)

<i>Payables</i>	<b>2019</b>
Other short-term payables to Awilco Drilling PLC	1 931 905

#### Note 5 - Income taxes (in USD)

<i>Tax base estimation</i>	<b>2019</b>
Ordinary result before tax	<u>(2 526 256)</u>
Tax base	<u>(2 526 256)</u>

<i>Temporary differences outlined</i>	<b>2019</b>
Accumulated carry-forward loss	<u>(2 526 256)</u>
Net temporary differences as of 31.12	(2 526 256)
Differences that are not included in deferred tax / tax benefit	<u>(2 526 256)</u>
Total	0

---



## Awilco Drilling Norge AS

---

### Notes to the accounts for 2019

#### Note 5 - Income taxes (in USD) (continued)

<i>Effective tax rate</i>	<b>2019</b>
Expected income taxes, statutory tax rate 22%	<u>(555 776)</u>
Income tax expense	<u>(555 776)</u>
Effective tax rate *)	22 %

\*) Tax cost in relation to profit before tax

In accordance with generally accepted accounting principles for small enterprises, no deferred tax assets are recognised in the balance sheet.

#### Note 6 - Share capital and shareholder information (in NOK)

Share capital:

	Number of shares	Face value	Book value
Ordinary shares	30 000	1	30 000

Shareholders per 31.12:

	Ordinary shares	Ownership share	Voting rights
Awilco Drilling PLC	30 000	100 %	100 %

#### Note 7 - Owners equity (in USD)

	Share capital	Other equity	Total
Profit / Loss for the year	0	(2 526 256)	(2 526 256)
Issued capital	3 459	0	3 459
<b>Owners equity 31.12.2019</b>	<b>3 459</b>	<b>(2 526 256)</b>	<b>(2 522 797)</b>

#### Note 8 – Material Uncertainty over Going concern

The company has a negative equity at the end of 2019 of USD 2 522 797. For the company to continue as a going concern, it is dependent upon receiving further financing from its parent company. It is expected that the Company's debt to the parent company will be converted by means of an increase in the share capital.

At 31 December, the Group had cash on hand of US\$ 41 million and no debt. Management has prepared cash flow forecasts covering a period of 18 months from the balance sheet date in order to assess whether the Group and Company are a going concern.



**Awilco Drilling Norge AS**

---

**Notes to the accounts for 2019**

**Note 8 – Material Uncertainty over Going concern (continued)**

Based on their assessment, the directors of the parent company have concluded that there are material uncertainties that could cast significant doubt upon the Group and Company's ability to continue as a going concern. The financial statements do not contain adjustments that would result if the Group and Company were unable to continue as a going concern.



Skatteetaten

Vår dato  
03.09.2020

Din/Deres dato  
16.06.2020

Saksbehandler  
Vibeke Horne

800 80 000  
Skatteetaten.no

Din/Deres referanse

Telefon  
32212250

Org.nr  
974761076

Vår referanse  
2020/5739935

Postadresse  
Postboks 9200 Grønland  
0134 OSLO

AWILCO DRILLING NORGE AS  
Postboks 81 Sentrum  
4001 STAVANGER

Att. Louise Michalsen

## Tillatelse til å utarbeide årsregnskap og årsberetning på engelsk for Awilco Drilling Norge AS, org.nr. 922 576 459

Vi viser til deres brev av 16. juni 2020 der det søkes om dispensasjon fra kravet til å utarbeide årsregnskap og årsberetning på norsk for Awilco Drilling Norge AS. Søknaden ble sendt til Skattedirektoratet. Skattedirektoratets myndighet til å treffe enkeltvedtak etter regnskapsloven § 3-4 tredje ledd ble delegert til skattekontoret med virkning fra 1. juni 2019.

Skattekontoret gir på bakgrunn av en konkret helhetsvurdering Awilco Drilling Norge AS dispensasjon fra kravet til å utarbeide årsregnskap og årsberetning på norsk, jf. regnskapsloven § 3-4 tredje ledd. Dispensasjonen gjelder så lenge opplysningene som danner grunnlaget for vedtaket ikke endres vesentlig.

Kopi av dette brevet må sendes til Regnskapsregisteret i Brønnøysund sammen med årsregnskapet. Den regnskapspliktige må selv dokumentere ved dette brev at tillatelse er gitt.

### Bakgrunn

Awilco Drilling Norge AS er eid av et utenlandsk selskap. Selskapets virksomhet er å drive bemanning og oppfølging av flytende borerigger på norsk sokkel og internasjonalt farvann. Engelsk er selskapets arbeidsspråk og all kommunikasjon med selskapets kunder, leverandører og øvrige samarbeidspartnere er eller vil være på engelsk.

### Skattekontorets vurdering

Etter regnskapsloven § 3-4 tredje ledd skal "årsregnskapet og årsberetningen [...] være på norsk. Departementet kan ved [...] enkeltvedtak bestemme at årsregnskapet og/eller årsberetningen kan være på et annet språk."

I Ot. prp. nr. 42 (1997-1998) Om lov om årsregnskap mv., er det uttalt følgende om regnskapslovens formål, jf. pkt. 1.1:

"Regjeringen har som siktemål at regnskapsloven skal bidra til informative regnskaper for ulike grupper av regnskapsbrukere. Regnskapsbrukerne er dels investorer og kreditorer som tilfører kapital til foretakene, og dels andre grupper som har interesse av å vite hvordan foretaket drives, f.eks. de ansatte og lokalsamfunnet. Informasjonen til kapitalmarkedet skal gi grunnlag for riktig



prising av finansielle objekter. Riktig prisdannelse på aksjer er en forutsetning for at ressursbruken i samfunnsøkonomien skal bli best mulig. Gode regnskaper vil også gjøre det vanskeligere for markedsdeltakere å ta ut spekulasjonsgevinster med basis i skjevt fordelt informasjon.”

Det fremgår således at et av hovedformålene med regnskapsloven er å bidra til “informative regnskaper for ulike grupper av regnskapsbrukere”. Regnskapsbrukere vil omfatte, jf. uttalelsen i proposisjonen, blant andre investorer, kreditorer, ansatte og lokalsamfunnet.

Det er etter skattekontorets vurdering derfor avgjørende ved vurdering av om dispensasjon fra kravet til å utarbeide årsregnskap og/eller årsberetning på norsk kan gis, at det ikke foreligger mulige brukere av regnskapsinformasjon som blir vesentlig berørt negativt ved en eventuell dispensasjon.

Det er særlig hensynet til brukerne av regnskapsinformasjon som skal vurderes ved en dispensasjonssøknad. I denne vurderingen har skattekontoret lagt særlig vekt på at selskapet er direkte eid av et utenlandsk selskap. Videre er det vektlagt at selskapet driver virksomhet i en internasjonal bransje der alle sentrale aktører behersker og benytter engelsk.

Vennligst oppgi vår referanse ved henvendelse i saken.

Med hilsen

Vibeke Horne  
rådgiver  
Brukerdialog, brukerkontakt  
Skatteetaten

*Dokumentet er elektronisk godkjent og har derfor ikke håndskrevne signaturer.*